

PROFIL DE POSTE

Dans le cadre de sa labélisation "HR Excellence in Research" par la Commission européenne le 4 octobre 2018, l'Université Jean Moulin Lyon 3 s'est inscrite dans la démarche « Open, Transparent and Merit-based Recruitment » en s'engageant à mettre en œuvre un processus de recrutement ouvert transparent et basé sur le mérite.

IDENTIFICATION DU POSTE

Etablissement	Université Jean Moulin LYON 3
Composante	Faculté des langues
Type d'emploi	ATER
Date de prise de fonction	01/09/2026
Durée du contrat	Année universitaire 2026-2027
Quotité de service	100%
Rémunération	Indice Brut (IB) 513
Section CNU	14 - Espagnol

Le candidat ou la candidate devra présenter le profil suivant : Espagnol

PROFIL ENSEIGNEMENT

Description Filière LEA, LANSAD et éventuellement LLCER. Le/la candidat/e doit être en mesure de renforcer l'équipe pédagogique en version, en enseignement de la langue (expression/compréhension) et de la langue de spécialité (langue académique et des affaires).

Mots clés : Langue de spécialité, Version, Civilisation, Espagne, Amérique latine, XX^e-XXI^e siècles

Département d'enseignement :

Lieu(x) d'exercice : Faculté des Langues, Département d'études hispaniques, campus de la Manufacture des Tabacs (16 Rue Professeur Rollet, 69008 Lyon)

Responsable (identité et fonction) : José Carlos de Hoyos, PU, Directeur du département

Courriel : jose.dehoyos@univ-lyon3.fr

Site web : <https://facdeslangues.univ-lyon3.fr/etudes-hispaniques>

PROFIL RECHERCHE

Description

- Grammaire et linguistique hispaniques
- Traduction (thème + version) littéraire et spécialisée en LEA
- Civilisation espagnole (ou hispano-américaine) contemporaine

Mots clés : Version, langue de spécialité, Espagne, Amérique latine, Civilisation, Études culturelles

Laboratoires:

CEL (Centre d'Études Linguistiques) – Corpus, Discours et Sociétés

Le Centre d'Études Linguistiques – Corpus, Discours et Sociétés est une Unité de Recherche (UR) basée à Lyon (France). La majorité de ses membres est issue du personnel enseignant de la Faculté des langues de l'Université de Lyon - Jean Moulin Lyon 3. Ils travaillent notamment sur la linguistique (théorique ou appliquée) et la didactique de différentes « aires » culturelles et linguistiques, des langues comme l'allemand, l'anglais, l'arabe, le chinois, le coréen, l'espagnol, le français, l'italien, le japonais, le polonais, le portugais, le russe et l'ukrainien.

L'unité de recherche est rattachée à l'École doctorale de l'Université de Lyon 3LA : LETTRES, LANGUES, LINGUISTIQUE, ARTS ED 484.

Lieux d'exercice : CEL, 18 rue Chevreul, salle 516-517-518-519, 69007 Lyon

Directeur laboratoire : Pr. Denis Jamet-Coupé

Courriel : denis.jamet-coupe@univ-lyon3.fr

Tel : 06 82 45 80 61

Site internet : <https://cel.univ-lyon3.fr/>

IETT - Institut d'Études transtextuelles et transculturelles

L'Institut d'Études transtextuelles et transculturelles (IETT, UR 4186) est une unité de recherche située à Lyon en France. La majorité de nos membres – 44 permanents à l'heure actuelle – est issue du personnel enseignant de la Faculté des langues de l'Université Jean Moulin Lyon 3. Sont ainsi couvertes, par les études de spécialistes de civilisation, d'histoire culturelle, d'arts et de littérature, les aires linguistiques et culturelles suivantes : anglophone, asiatique, arabophone, germanique, scandinave et méditerranéenne.

L'IETT est par ailleurs l'un des membres fondateurs des réseaux EastAsiaNet et E-NeW (Europe in a Networked World). Il participe également aux GIS (Groupements d'intérêt scientifique) Études asiatiques, Institut du Genre (IdG), Institut des Amériques (IDA) et Moyen Orient et monde musulman (MOMM).

Notre ambition globale est d'interroger les phénomènes modernes et contemporains par-delà les divisions disciplinaires et linguistiques, et de dépasser les épistémologies "traditionnelles" afin de souligner des nuances qui échappent aux polarisations habituelles. Notre intérêt va ainsi aux contradictions, différences et inégalités nées de la modernité, ainsi qu'aux relations et tensions entre centre et périphéries.

Vecteurs de recherche :

Vecteur transversal – Normes, savoir et (dés)ordre

Axe 1 - Genre, sexualités

Axe 2 - Écologie, futurisme, biens communs

Axe 3 - Espace, migration, identités

Axe 4 – Formes, médiation, transmission

Lieu(x) d'exercice : Lyon

Nom directeur laboratoire : Sibylle GOEPPER

E-mail directeur labo : sibylle.goepper@univ-lyon3.fr

URL labo : <https://iet.univ-lyon3.fr>

IRHIM- Institut d'Histoire des Représentations et des Idées dans les Modernités

L'IHRIM (Institut d'Histoire des Représentations et des Idées dans les Modernités) est une UMR transséculaire (XVIe-XXe siècles) et pluridisciplinaire (philosophie, littératures française et étrangères, musicologie, études théâtrales, histoire de l'art, histoire des sciences et des techniques).

Du point de vue administratif, l'UMR 5317 est structurée en cinq équipes de site : IHRIM-U. Lyon 3 ; IHRIMENS de Lyon ; IHRIM-U. Lyon 2 ; IHRIM-U. Saint-Étienne ; IHRIM-U. Clermont-Auvergne.

Du point de vue scientifique, l'IHRIM est structuré en 5 axes pour le quinquennal 2021-2026 :

Axe 1 : Édition – Histoire du livre

Axe 2 : Histoire et imaginaire des sciences et des techniques

Axe 3 : Les systèmes de pensée et leurs textes

Axe 4 : Les normes, les canons et leurs critiques

Axe 5 : Arts : des discours aux pratiques

Lieu d'exercice : Lyon
Directrice du laboratoire : Mme Marina Mestre Zaragoza
Courriel : marina.mestrezaragoza@univ-lyon3.fr
Site internet : <http://ihrim.ens-lyon.fr>

Laboratoire MARGE

MARGE est une unité de recherche pluridisciplinaire (UR 3712) de l'Université Jean-Moulin Lyon 3. Elle réunit 30 chercheurs et 20 doctorants en littérature française, en langues et en sciences de l'information et de la communication. La vocation pluridisciplinaire de l'équipe s'affirme dans ses axes de recherche, qui visent à explorer les zones de contact entre la littérature et d'autres champs disciplinaires ou d'autres supports (intégrant les nouvelles textualités numériques et, plus largement, la manière dont circulent, dans différents espaces médiatiques, des textes et des signes). MARGE est membre de la MSH LSE - Maison des Sciences de l'Homme Lyon Saint-Etienne et du LabEx IMU – Intelligences des Mondes Urbains. MARGE est une équipe à taille humaine et permet l'implication de tous dans l'ensemble des décisions prises.

MARGE est structuré autour d'une double dynamique, qui consiste d'une part à présenter des projets de recherches à financement externe (ANR, ENVOL-RAA, IUF, notamment) d'autre part à développer des espaces de réflexion et de publication, notamment au travers de la revue numérique pluridisciplinaire « Les Nouveaux Cahiers de MARGE », <https://publications-prairial.fr/marge/>.

Lieu d'exercice : Lyon
Directeur du laboratoire : Christian Cote
Téléphone : 04 78 78 73 92
Courriel : christian.cote@univ-lyon3.fr
Directeur adjoint : Caroline Julliot
Courriel : caroline.julliot@univ-lyon3.fr
Site web : <https://marge.univ-lyon3.fr/>

ETABLISSEMENT

L'université Jean MOULIN Lyon 3 est un établissement pluridisciplinaire implanté sur trois sites (deux à Lyon et un à Bourg-en-Bresse) qui comprend 4 composantes d'enseignement (Droit, Lettres, Langues et Philosophie), un IUT et un Institut d'Administration des Entreprises.

Il accueille près de 30 000 étudiants avec le concours de 1 400 personnels enseignants et BIATS, et développe une importante activité de recherche, notamment au sein d'une vingtaine d'équipes de recherche reconnues par le Ministère.

CANDIDATURES

Ouverture des inscriptions sur GALAXIE (module ALTAIR) **et** sur l'application Lyon 3 : le 24/02/2026
Clôture des inscriptions sur GALAXIE (module ALTAIR) **et** sur l'application Lyon 3 : le 24/03/2026

Les candidatures seront reçues de manière exclusivement dématérialisée, par le biais de l'application « **Portail candidature enseignant de l'Université Jean Moulin Lyon III** » (lien direct : <https://candidat-ens-chercheur.univ-lyon3.fr/>) du **24/02/2026 au 24/03/2026**.

Suite à votre inscription sur le portail GALAXIE, il vous appartient de vous diriger sur l'application

« Portail candidature enseignant de l'Université Jean Moulin Lyon III » et d'y déposer votre candidature. La liste des pièces obligatoires à fournir est disponible sur le Portail GALAXIE et sur le Portail de candidature Enseignants de l'Université Jean Moulin Lyon 3 (lien direct : <https://candidat-ens-chercheur.univ-lyon3.fr/>)

Le jury de recrutement se réunira entre le 27/03/2026 et le 07/05/2026 (auditions possibles)

Les candidats et les candidates pourront prendre connaissance de la décision du jury, telle que votée par le conseil académique en formation restreinte à compter du 21/05/2026.

Email de contact : dpens@univ-lyon3.fr